

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (currently amended) A method for diagnosing malfunctions occurring on an automatic terminal ~~type~~ apparatus for delivering goods or services against payment, received at one of at least two different means ~~[[of]]~~ for payment, said method for diagnosing malfunctions comprising the steps of:

for each means ~~[[of]]~~ for payment, calculating ~~[[the]]~~ a value of at least one respective data item representative of an operation of said apparatus, wherein said at least one respective data item representative of the operation of said apparatus is an amount of time that has elapsed since a latest payment made with the means ~~[[of]]~~ for payment and ~~[[the]]~~ a time that is intended to elapse as long as no other payment is made with the means ~~[[of]]~~ for payment;

comparing each calculated value to a respective predetermined reference value; and

deducing ~~[[the]]~~ an occurrence of a malfunction in ~~[[the]]~~ an event that one of the calculated values is superior to its predetermined reference value.

2. (withdrawn, currently amended) The method according to claim 1, wherein said data item representative of the operation of said apparatus is representative of [[the]] a frequency of payments made at said apparatus.

3-4. (cancelled)

5. (currently amended) The method according to claim 1, wherein said reference value is representative of [[the]] an average of values taken by said data item representative of the operation of the apparatus.

6. (currently amended) The method according to claim 1, wherein said reference value depends at least on a parameter such as [[the]] a time of day or the apparatus concerned.

7. (currently amended) The method according to claim 1, wherein a predetermined difference depends at least on a parameter such as [[the]] a time of day or the apparatus concerned.

8. (currently amended) The method according to claim 1, wherein the operations of calculating [[a]] the data item representative of the operation of said apparatus and comparing

the calculated value and [[a]] the predetermined reference value are affected directly by said apparatus.

9. (withdrawn, currently amended) The method according to claim 1, wherein the operations of calculating [[a]] the data item representative of the operation of said apparatus and comparing the calculated value and [[a]] the predetermined reference value are partly or completely effected by a server adapted to communicate with said apparatus.

10. (currently amended) The method according to claim 1, wherein said apparatus is a terminal for paying for parking spaces, ~~such as~~ a parking voucher dispenser or a parking meter.

11. (currently amended) An automatic apparatus for delivering goods or services against payment, ~~of the automatic type,~~ said apparatus comprising:

one of at least two means [[of]] for payment;

a means for calculating [[the]] a value of at least one data item representative of [[the]] an operation of said apparatus for each means [[of]] for payment, where said at least one respective data item representative of the operation of said apparatus is an amount of time that has elapsed since a latest payment made with the means [[of]] for payment, and will elapse

as long as no other payment is made with the means ~~[[of]]~~ for payment;

[[a]] means for comparing each calculated value to a respective reference value; and

[[a]] means for detecting ~~[[the]]~~ an occurrence of a malfunction in ~~[[the]]~~ an event that one of the calculated values is superior to its reference value.

12. (currently amended) The apparatus as claimed in claim 11, wherein said apparatus is a ~~terminal~~; terminal for paying for parking spaces.

13. (previously presented) The apparatus as claimed in claim 12, wherein said apparatus is either one of a parking voucher dispenser or a parking meter.

14. (previously presented) The method according to claim 1, wherein each reference value is obtained by direct statistical analysis of observed raw data of several automatic terminal type apparatuses including said terminal type apparatus.